

NL: RADCONNECTA – GEBRUIKERSHANDLEIDING

PRODUCTOVERZICHT

RADCONNECTA is een dualband VHF/UHF-portofoon (zendontvanger) met dubbel display en dual watch. Hij heeft tot 128 geheugenkanalen, CTCSS- en DCS-codes, een ingebouwde FM-radio-ontvanger en een LED-zaklamp.

Belangrijkste kenmerken

- Dualband (VHF/UHF) met dual watch en crossband-ontvangst
- Tot 128 geheugenkanalen
- 50 CTCSS-tonen en 105 DCS-codes, met CTCSS/DCS-scan
- FM-radio-ontvanger (65–108 MHz)
- VOX (spraakgestuurd zenden)
- Brede of smalle band, hoog of laag zendvermogen
- DTMF-signalering
- Alarmfunctie en ingebouwde LED-zaklamp
- Squelch instelbaar van 0 tot 9
- Instelbare frequentiestap: 2,5/5/6,25/10/12,5/25 kHz
- Frequentieverschuiving voor toegang tot repeaters en 1750 Hz-toon voor repeaters
- Accubesparing, zendtijdbegrenzer (TOT) en bezet-kanaalblokkering (BCL)
- Toetsenblokkering, toetstoon en displayverlichting
- Programmeerbaar via pc

PRODUCTSPECIFICATIES

Productnaam: RADCONNECTA

Modelnummer: UV-5R

Frequentiebanden (zenden): VHF: 144–146 MHz; UHF: 430–440 MHz

Maximaal RF-uitgangsvermogen: VHF: 37,36 dBm ($\approx 5,45$ W); UHF: 36,39 dBm ($\approx 4,36$ W)

Antenneversterking: 1,5 dBi

Kanaalafstand: 12,5 kHz / 25 kHz

FM-radio (alleen ontvangst): 65–108 MHz

Geheugenkanalen: Tot 128

Frequentiestabiliteit: 2,5 ppm

Frequentiestap: 2,5/5/6,25/10/12,5/25 kHz

Antenne-impedantie: 50 Ω

Accu: Oplaadbare lithium-ion, 7,4 V, 1800 mAh, 13,32 Wh

Ingang adapter: AC 100–240 V ~ 50/60 Hz, 0,5 A

Uitgang adapter: 10V $\approx$ 1A

Stroomverbruik: Stand-by: ≤ 75 mA; bij ontvangst: 380 mA; bij zenden: $\leq 1,4$ A

Werkingsmodus: Simplex of semi-duplex

Inschakelduur: 3/3/54 minuten (ontvangst/zenden/stand-by)

Bedrijfstemperatuur: -20 °C tot $+60$ °C

Zender

Modulatie: FM

Emissieklasse: 16K0F3E / 11K0F3E (breed/smal)

Maximale zwaai: $\leq \pm 5$ kHz / $\leq \pm 2,5$ kHz (breed/smal)

Ongewenste emissies: < -60 dB

Ontvanger

Gevoeligheid: 0,2 μ V (bij 12 dB SINAD)

Intermodulatie: 60 dB

Audio-uitgangsvermogen: 1000 mW

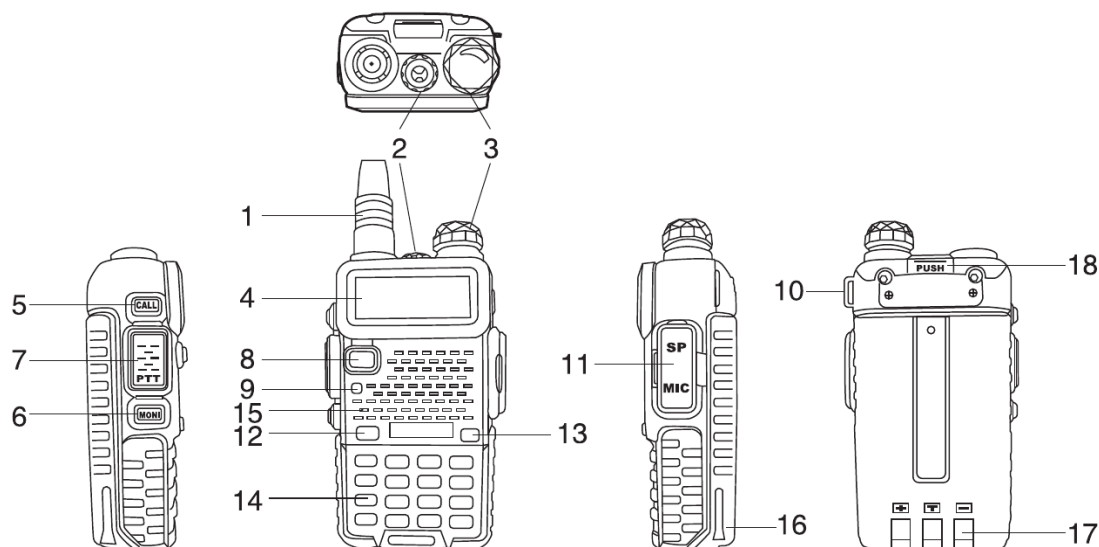
Nabuurkanaalselectiviteit: 65/60 dB

INHOUD VAN DE VERPAKKING

- Portofoon RADCONNECTA $\times$ 1
- Accu $\times$ 1
- Antenne $\times$ 1
- Tafellader $\times$ 1
- Riemclip $\times$ 1
- Polsband $\times$ 1
- Gebruikershandleiding $\times$ 1

Oortelefoon, luidsprekermicrofoon en programmeerkabel zijn niet meegeleverd.

ONDERDELEN EN BEDIENING



1. Antenne
2. Zaklamp
3. Aan/uit- en volumeknop
4. Display
5. Zijtoets 1 [CALL] (FM-radio, alarm)
6. Zijtoets 2 [MONI] (zaklamp, meeluisteren)
7. Toets [PTT] (drukken om te spreken)
8. Toets [VFO/MR] (frequentiemodus/kanaalmodus)
9. LED-indicator
10. Oog voor polsband
11. Accessoire-aansluiting (luidspreker en microfoon)
12. Toets [A/B] (frequentieweergave A/B)
13. Toets [BAND] (bandkeuze)
14. Toetsenblok

15. Luidspreker en microfoon
16. Accu
17. Accucontacten
18. Ontgrendelknop van de accu

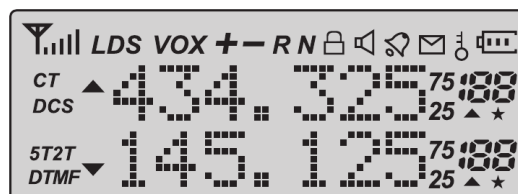
Toetsen en functies

- **[PTT]**: ingedrukt houden om te zenden; loslaten om te ontvangen.
- **[CALL]**: indrukken om de FM-radio in of uit te schakelen. Ingedrukt houden om het alarm in of uit te schakelen.
- **[MONI]**: indrukken om de zaklamp in of uit te schakelen. Ingedrukt houden om het kanaal mee te luisteren.
- **[VFO/MR]**: indrukken om te wisselen tussen frequentiemodus en kanaalmodus.
- **[A/B]**: indrukken om te wisselen tussen de bovenste (A) en onderste (B) frequentieweergave.
- **[BAND]**: indrukken om van band te wisselen. Als de FM-radio aan staat, indrukken om de FM-band te wisselen (65–75 MHz / 76–108 MHz).
- **[★ SCAN]**: indrukken om de omkeerfunctie in of uit te schakelen (de ontvangst- en zendfrequentie worden verwisseld). 2 seconden indrukken om het scannen van frequenties of kanalen te starten. Als de FM-radio aan staat, indrukken om FM-zenders te zoeken. Bij het instellen van ontvangst-CTCSS/DCS indrukken om ontvangst-CTCSS/DCS te scannen.
- **[#]** (vergrendeltoets): in kanaalmodus indrukken om te wisselen tussen hoog en laag zendvermogen. 2 seconden indrukken om het toetsenblok te vergrendelen of te ontgrendelen.
- **[MENU]**: indrukken om het menu te openen en een instelling te bevestigen.
- **[▲]/[▼]**: indrukken om de frequentie of het kanaal omhoog of omlaag te wijzigen. Ingedrukt houden om snel te wijzigen. Tijdens het scannen indrukken om de scanrichting te wijzigen.
- **[EXIT]**: indrukken om te annuleren, te wissen of af te sluiten.
- **Cijfertoetsen**: hiermee voert u frequenties, kanalen en niet-standaard CTCSS-tonen in. Druk tijdens het zenden op een cijfertoets om de bijbehorende signaalcode te verzenden (de codes worden ingesteld met pc-software).
- **Accessoire-aansluiting**: sluit audioaccessoires of de programmeerkabel aan.



DISPLAY

De displaysymbolen verschijnen wanneer bepaalde functies zijn ingeschakeld.



Symbool	Betekenis
88 (kleine cijfers naast de frequentie)	Kanaalnummer

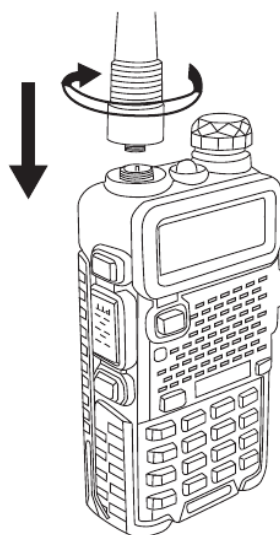
Symbool	Betekenis
75 / 25 (kleine cijfers na de frequentie)	Laatste cijfers van de werkfrequentie
CT	CTCSS is ingeschakeld
DCS	DCS is ingeschakeld
+ / -	Richting van de frequentieverschuiving voor toegang tot repeaters
S	Dual watch is ingeschakeld
VOX	VOX is ingeschakeld
R	Omkeerfunctie is ingeschakeld
N	Smalle band is geselecteerd
Accusymbool	Accuniveau
Sleutelsymbool	Toetsenblok is vergrendeld
L	Laag zendvermogen is geselecteerd
▲ / ▼	Werkfrequentie (A of B)
Antennesymbool met streepjes	Signaalsterkte

VOOR GEBRUIK

Pak de portofoon voorzichtig uit en controleer of alle onderdelen die onder Inhoud van de verpakking staan aanwezig en onbeschadigd zijn. Neem contact op met uw dealer als er iets ontbreekt of beschadigd is.

Laad de accu vóór het eerste gebruik 5 uur op (zie Opladen).

De antenne bevestigen

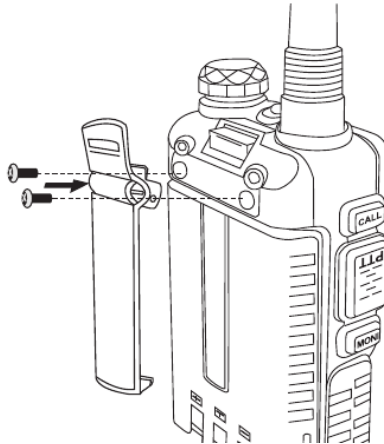


Houd de antenne vast bij de voet, plaats hem op de aansluiting en draai hem met de klok mee tot hij niet verder kan.

- Draai de antenne niet aan de punt.
- Als u een externe antenne gebruikt, zorg er dan voor dat de SWR ongeveer 1,5:1 of lager is. Een hogere SWR kan de zender beschadigen.

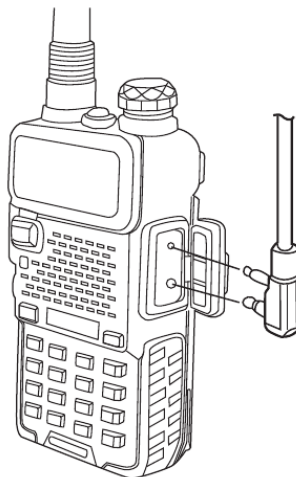
- Houd de antenne tijdens gebruik niet vast en omsluit hem niet met uw hand. Dit vermindert de prestaties.
- Zend nooit zonder antenne.

De riemclip bevestigen



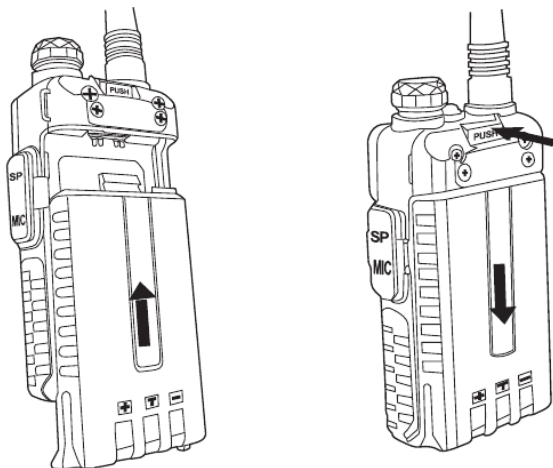
Bevestig de riemclip indien nodig met de twee schroeven aan de achterkant van de accu. Zet de schroeven niet vast met lijm. Oplosmiddelen in lijm kunnen de behuizing van de accu beschadigen.

Een oortelefoon of luidsprekermicrofoon aansluiten



Steek de stekker van de oortelefoon of luidsprekermicrofoon in de accessoire-aansluiting.

De accu plaatsen en verwijderen



De accu plaatsen (links):

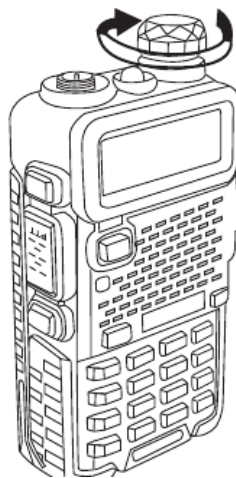
1. Leg de **accu** plat tegen de achterkant van de portofoon, met de onderkant ongeveer 1–2 cm onder de onderkant van de portofoon.
2. Lijn de **accu** uit met de geleiderails en schuif hem omhoog tot hij vastklikt.

De accu verwijderen (rechts):

1. Schakel de portofoon uit.
2. Druk de **ontgrendelknop van de accu** in de richting van de pijl.
3. Schuif de **accu** ongeveer 1–2 cm omlaag en neem hem van de portofoon af.

BEDIENINGSINSTRUCTIES

In- en uitschakelen, volume instellen



1. Zorg ervoor dat de **antenne** en de **accu** zijn bevestigd en dat de **accu** is opgeladen.
2. Draai de **aan/uit- en volumeknop** met de klok mee om de portofoon in te schakelen.
3. Draai de **knop** met de klok mee om het volume te verhogen en tegen de klok in om het te verlagen.
4. Draai de **knop** volledig tegen de klok in tot hij klikt om de portofoon uit te schakelen.

Een frequentie of kanaal kiezen

1. Druk op **[VFO/MR]** om frequentiemodus of kanaalmodus te kiezen.
2. Druk op **[▲]** of **[▼]** om de frequentie of het kanaal te kiezen. Het display toont uw keuze.
3. Houd **[▲]** of **[▼]** ingedrukt om de frequentie snel te wijzigen.

Een kanaal kan pas worden gekozen nadat het is opgeslagen (menu 27, MEMCH).

Zenden en ontvangen

1. Houd **[PTT]** ingedrukt en spreek in de microfoon; houd de portofoon daarbij rechtop met de microfoon 3–4 cm van uw mond.
2. Laat **[PTT]** los om te luisteren.

1750 Hz-toon voor toegang tot repeaters

Sommige zendamateurrepeaters worden geactiveerd door een 1750 Hz-toon. Houd **[PTT]** ingedrukt en druk vervolgens op **[BAND]** om deze toon te verzenden.

Instellingen in het menu wijzigen

1. Druk op **[MENU]** en daarna op **[▲]** of **[▼]** om het menu-item te kiezen.
2. Druk nogmaals op **[MENU]** om de instelling te openen.
3. Druk op **[▲]** of **[▼]** om de gewenste instelling te kiezen.
4. Druk op **[MENU]** om te bevestigen en op te slaan, of op **[EXIT]** om te annuleren.

In kanaalmodus kunnen de volgende instellingen niet worden gewijzigd: CTCSS, DCS, W/N, PTT-ID, BCL, S-CODE en kanaalnaam. Alleen het zendvermogen (hoog/laag) kan worden gewijzigd.

Menuoverzicht

Nr.	Menu: functie	Instellingen
0	SQL: squelchniveau	0-9
1	STEP: frequentiestap	2,5/5/6,25/10/12,5/25 kHz
2	TXP: zendvermogen	HIGH/LOW
3	SAVE: accubesparing (verhouding 1:1/1:2/1:3/1:4)	OFF/1/2/3/4
4	VOX: spraakgestuurd zenden	OFF/0-10
5	W/N: brede of smalle band	WIDE/NARR
6	ABR: displayverlichting	OFF/1/2/3/4/5 s
7	TDR: dual watch	OFF/ON
8	BEEP: toetstoon	OFF/ON
9	TOT: zendtijdbegrenzer	15/30/45/60 ... 585/600 seconden
10	R-DCS: DCS-code voor ontvangst	OFF/D023N ... D754I
11	R-CTS: CTCSS-toon voor ontvangst	67,0 Hz ... 254,1 Hz
12	T-DCS: DCS-code voor zenden	OFF/D023N ... D754I
13	T-CTS: CTCSS-toon voor zenden	67,0 Hz ... 254,1 Hz
14	VOICE: gesproken aanwijzingen	OFF/ON
15	ANI: automatische nummeridentificatie (alleen in te stellen met pc-software)	-
16	DTMFST: DTMF-meeluistertoon	OFF/DT-ST/ANI-ST/DT+ANI
17	S-CODE: signaalcode (alleen in te stellen met pc-software)	1 ... 15 groepen
18	SC-REV: hervattingsmodus van de scan	TO/CO/SE
19	PTT-ID: wanneer de signaalcode wordt verzonden	OFF/BOT/EOT/BOTH
20	PTT-LT: vertraging van de signaalcode	0 ... 30 ms
21	MDF-A: weergave in kanaalmodus, A (namen alleen met pc-software)	FREQ/CH/NAME
22	MDF-B: weergave in kanaalmodus, B (namen alleen met pc-software)	FREQ/CH/NAME
23	BCL: bezet-kanaalblokkering	OFF/ON
24	AUTOLK: automatische toetsenblokkering	OFF/ON
25	SFT-D: richting van de frequentieverschuiving	OFF/+/-
26	OFFSET: frequentieverschuiving	00,000 ... 69,990
27	MEMCH: een geheugenkanaal opslaan	000 ... 127
28	DELCH: een geheugenkanaal wissen	000 ... 127
29	WT-LED: displaykleur in stand-by	OFF/BLUE/ORANGE/PURPLE
30	RX-LED: displaykleur bij ontvangst	OFF/BLUE/ORANGE/PURPLE

Nr.	Menu: functie	Instellingen
31	TX-LED: displaykleur bij zenden	OFF/BLUE/ORANGE/PURPLE
32	AL-MOD: alarmmodus	SITE/TONE/CODE
33	BAND: bandkeuze	VHF/UHF
34	TX-AB: zendband bij dual watch	OFF/A/B
35	STE: onderdrukking van de staarttoon	OFF/ON
36	RP-STE: onderdrukking van de staarttoon via repeater	OFF/1 ... 10
37	RPT-RL: vertraging van de staarttoon van de repeater	OFF/1 ... 10
38	PONMGS: weergave bij inschakelen	FULL/MGS
39	ROGER: toon aan het einde van het zenden	ON/OFF
40	RESET: standaardinstellingen herstellen	VFO/ALL

Menufuncties uitgelegd

- **SQL (squellch):** dempt de luidspreker wanneer er geen signaal wordt ontvangen, zodat u alleen echte uitzendingen hoort. Dit vermindert ook het accuverbruik. Niveau 5 wordt aanbevolen.
- **VOX (spraakgestuurd zenden):** de portofoon begint te zenden zodra hij uw stem detecteert, zonder op [PTT] te drukken, en keert terug naar ontvangst wanneer u stopt met spreken. Stel het VOX-niveau zo in dat het zenden soepel start.
- **W/N (brede of smalle band):** gebruik in gebieden met veel radiosignalen de smalle band om storing met naburige kanalen te voorkomen.
- **TDR (dual watch):** de portofoon bewaakt de frequenties A en B. Wanneer er een signaal op de andere frequentie wordt ontvangen, blijft de portofoon daarop tot het signaal stopt.
- **TOT (zendtijdbegrenzer):** begrenst elke uitzending. Het zenden stopt automatisch na de ingestelde tijd. Dit voorkomt oververhitting van de zender.
- **CTCSS/DCS:** maakt communicatie alleen binnen een gesloten groep op een frequentie of kanaal mogelijk. De squellch opent alleen voor signalen met dezelfde CTCSS-toon of DCS-code als op uw portofoon is ingesteld. CTCSS en DCS maken uw communicatie niet vertrouwelijk.
- **ANI (automatische nummeridentificatie):** bij het indrukken en/of loslaten van [PTT] wordt een ID verzonden, zodat het ontvangende station weet welke portofoon oproept. Kan alleen met pc-software worden ingesteld.
- **DTMFST (DTMF-meeluistertoon):** stel eerst PTT-ID in op BOT, EOT of BOTH. OFF: u hoort de DTMF-tonen niet. DT-ST: u hoort de tonen van de toetsen die u indrukt. ANI-ST: u hoort de automatisch verzonden code. DT+ANI: u hoort beide.
- **SC-REV (hervattingsmodus van de scan):** het scannen stopt wanneer een signaal wordt gedetecteerd. TO (tijd): het scannen wordt na een ingestelde tijd hervat. CO (draaggolf): het scannen blijft op de frequentie of het kanaal tot het signaal stopt. SE (zoeken): het scannen stopt op de frequentie of het kanaal waar een signaal werd gevonden.
- **PTT-ID:** OFF: er wordt geen code verzonden. BOT: de code wordt verzonden wanneer u op [PTT] drukt. EOT: de code wordt verzonden wanneer u [PTT] loslaat. BOTH: de code wordt verzonden bij het indrukken en bij het loslaten van [PTT]. De code kan alleen met pc-software worden ingesteld.
- **BCL (bezet-kanaalblokkering):** voorkomt zenden zolang er een signaal op het kanaal aanwezig is, zodat u andere gebruikers niet stoort (bijvoorbeeld gebruikers met andere CTCSS- of DCS-codes).

- **SFT-D en OFFSET (repeaterverschuiving):** de verschuiving is het verschil tussen de ontvangst- en zendfrequentie van een repeater. Stel de verschuiving en de richting ervan in voor de repeater die u wilt gebruiken. Voorbeeld: een repeater ontvangt op 145,000 MHz en zendt op 145,600 MHz. Stel de portofoon in op 145,600 MHz, OFFSET op 00,600 en SFT-D op -. De portofoon ontvangt dan op 145,600 MHz en zendt op 145,000 MHz wanneer u op [PTT] drukt.
- **STE (onderdrukking van de staarttoon):** schakelt de toon aan het einde van een uitzending in of uit. Gebruik dit alleen tussen portofoons; schakel het uit bij communicatie via een repeater.

CTCSS- EN DCS-CODES

CTCSS-tonen (Hz)

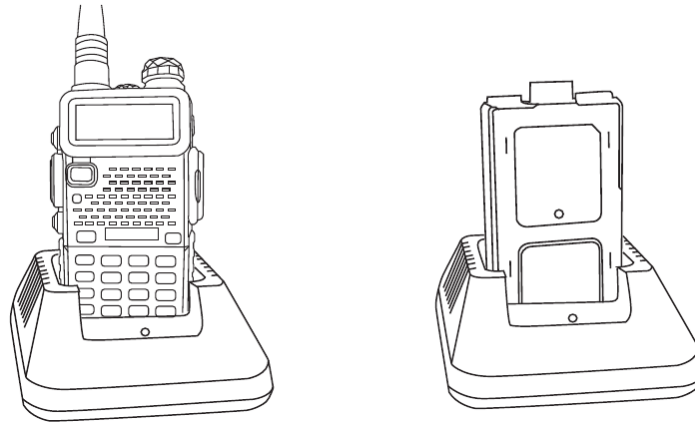
Nr.	Toon	Nr.	Toon	Nr.	Toon	Nr.	Toon	Nr.	Toon
1	67,0	11	94,8	21	131,8	31	171,3	41	203,5
2	69,3	12	97,4	22	136,5	32	173,8	42	206,5
3	71,9	13	100,0	23	141,3	33	177,3	43	210,7
4	74,4	14	103,5	24	146,2	34	179,9	44	218,1
5	77,0	15	107,2	25	151,4	35	183,5	45	225,7
6	79,7	16	110,9	26	156,7	36	186,2	46	229,1
7	82,5	17	114,8	27	159,8	37	189,9	47	233,6
8	85,4	18	118,8	28	162,2	38	192,8	48	241,8
9	88,5	19	123,0	29	165,5	39	196,6	49	250,3
10	91,5	20	127,3	30	167,9	40	199,5	50	254,1

DCS-codes

Nr.	Code	Nr.	Code	Nr.	Code	Nr.	Code	Nr.	Code
1	D023N	22	D131N	43	D251N	64	D371N	85	D532N
2	D025N	23	D132N	44	D252N	65	D411N	86	D546N
3	D026N	24	D134N	45	D255N	66	D412N	87	D565N
4	D031N	25	D143N	46	D261N	67	D413N	88	D606N
5	D032N	26	D145N	47	D263N	68	D423N	89	D612N
6	D036N	27	D152N	48	D265N	69	D431N	90	D624N
7	D043N	28	D155N	49	D266N	70	D432N	91	D627N
8	D047N	29	D156N	50	D271N	71	D445N	92	D631N
9	D051N	30	D162N	51	D274N	72	D446N	93	D632N
10	D053N	31	D165N	52	D306N	73	D452N	94	D645N
11	D054N	32	D172N	53	D311N	74	D454N	95	D654N
12	D065N	33	D174N	54	D315N	75	D455N	96	D662N
13	D071N	34	D205N	55	D325N	76	D462N	97	D664N
14	D072N	35	D212N	56	D331N	77	D464N	98	D703N
15	D073N	36	D223N	57	D332N	78	D465N	99	D712N
16	D074N	37	D225N	58	D343N	79	D466N	100	D723N
17	D114N	38	D226N	59	D346N	80	D503N	101	D731N
18	D115N	39	D243N	60	D351N	81	D506N	102	D732N
19	D116N	40	D244N	61	D356N	82	D516N	103	D734N
20	D122N	41	D245N	62	D364N	83	D523N	104	D743N
21	D125N	42	D246N	63	D365N	84	D526N	105	D754N

OPLADEN

Gebruik alleen de lader die door de fabrikant is voorgeschreven. De LED's op de tafellader geven de laadstatus aan.



1. Sluit het netsnoer aan op de **adapter**.
2. Steek de **adapter** in een stopcontact.
3. Steek de DC-stekker van de **adapter** in de DC-aansluiting aan de achterkant van de **tafellader**.
4. Plaats de portofoon met de **accu** erop, of alleen de **accu**, in de **tafellader**.
5. Zorg ervoor dat de **accu** de laadcontacten raakt. Het opladen begint en de rode LED brandt.
6. Na ongeveer 4 uur brandt de groene LED: de accu is volledig opgeladen. Neem de portofoon of de accu uit de lader.

Laadstatus	LED
Stand-by (geen accu)	Rode LED knippert, groene LED brandt
Bezig met opladen	Rode LED brandt
Volledig opgeladen	Groene LED brandt
Fout	Rode LED knippert, groene LED brandt

Tips voor de accu

- Nieuwe accu's worden ongeladen geleverd. Laad een nieuwe accu vóór het eerste gebruik 5 uur op.
- De accu bereikt zijn volledige capaciteit na drie volledige laad- en ontladcycli.
- Laad de accu op wanneer het accuniveau laag is.
- Laad de accu alleen op bij temperaturen tussen 5 °C en 40 °C. Buiten dit bereik kan de accu gaan lekken of beschadigd raken.
- Schakel de portofoon uit wanneer u de accu oplaadt terwijl deze op de portofoon zit, zodat de accu volledig wordt opgeladen.
- Onderbreek de stroomvoorziening niet en verwijder de accu niet tijdens het opladen.
- Onder 0 °C nemen de prestaties van de accu sterk af. Neem bij koud weer een reserveaccu mee. Een koude accu die niet meer werkt, kan bij kamertemperatuur weer werken.
- De accu slijt na verloop van tijd. Vervang hem wanneer de spreek- en stand-bytijd merkbaar korter worden.

BASISVEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Laat de portofoon alleen door gekwalificeerde technici onderhouden.
- Breng op geen enkele manier wijzigingen aan de portofoon aan.

- Gebruik alleen accu's en laders die door de fabrikant zijn geleverd of goedgekeurd.
- Gebruik de portofoon niet als de antenne beschadigd is. Aanraking van een beschadigde antenne kan lichte brandwonden veroorzaken.
- Schakel de portofoon uit voordat u een gebied met explosieve of brandbare stoffen betreedt, en voordat u een gebied betreedt waar met springstoffen wordt gewerkt.
- Schakel de portofoon uit overal waar mededelingen daarom vragen, om elektromagnetische storing te voorkomen.
- Schakel de portofoon uit voordat u aan boord van een vliegtuig gaat. Gebruik hem aan boord alleen voor zover de voorschriften van de luchtvaartmaatschappij of de bemanning dit toestaan.
- Plaats de portofoon in voertuigen met airbags niet boven een airbag of in het gebied waar een airbag zich ontvouwt.
- Laat de portofoon niet lang in direct zonlicht of bij een warmtebron liggen.
- Houd de portofoon tijdens het zenden rechttop met de microfoon 3-4 cm van uw mond.
- **Waarschuwing:** houd de portofoon en de antenne tijdens het zenden op ten minste 2,5 cm van uw lichaam, ook wanneer u de portofoon op uw lichaam draagt.

VEILIGHEID VAN DE ACCU

- Laad alleen de accu op die door de fabrikant is voorgeschreven. Andere accu's kunnen barsten en letsel en schade veroorzaken.
- Gooi de accu nooit in het vuur.
- Haal de accu nooit uit elkaar.
- Laad de accu niet op in een gebied met explosieve of brandbare stoffen.
- Laad nooit een natte accu op. Droog hem eerst af met een zachte doek.

REINIGING EN OPSLAG

- Stof op de accucontacten kan verhinderen dat de accu werkt of oplaadt. Veeg de contacten af met een schone, droge doek voordat u de accu plaatst.
- Laad de accu volledig op voordat u hem lange tijd opbergt, om schade door diepontlading te voorkomen.
- Laad een opgeslagen accu ten minste elke 6 maanden op.
- Bewaar de accu op een koele, droge plaats bij kamertemperatuur.

PROBLEEMOPLOSSING

Probleem	Mogelijke oorzaak en oplossing
De portofoon gaat niet aan.	De accu is leeg: laad hem op of plaats een opgeladen accu. De accu is niet goed geplaatst: verwijder hem en plaats hem opnieuw.
De accu raakt snel leeg.	De accu is aan het einde van zijn levensduur: vervang hem. De accu is niet volledig opgeladen: laad hem volledig op.
De LED-indicator brandt bij ontvangst, maar er is geen geluid.	Het volume is te laag: zet het volume hoger. De CTCSS- of DCS-instellingen wijken af van die van de andere groepsleden: stel dezelfde toon of code in.

Probleem	Mogelijke oorzaak en oplossing
Andere groepsleden ontvangen uw uitzending niet.	De CTCSS- of DCS-instellingen wijken af: stel dezelfde toon of code in als de rest van de groep. U bent te ver van elkaar verwijderd of in een gebied met slechte ontvangst: kom dichterbij of ga naar een betere plek.
De portofoon zendt zonder dat [PTT] wordt ingedrukt.	VOX is ingeschakeld en te gevoelig ingesteld: verlaag het VOX-niveau of schakel VOX uit (menu 4).
U hoort andere groepen terwijl u met uw groep communiceert.	Wijzig de frequentie of het kanaal, of wijzig de CTCSS- of DCS-instelling voor uw groep.
De verbinding is slecht of van lage kwaliteit.	U bent te ver van elkaar verwijderd of in een gebied met slechte ontvangst (tunnel, parkeergarage, bergen, nabij grote metalen constructies): kom dichterbij of ga naar een open gebied.

Neem contact op met uw dealer of een servicecentrum als het probleem aanhoudt.

INSTRUCTIES VOOR RECYCLING EN VERWIJDERING:

Voer gebruikte accu's af volgens de plaatselijke voorschriften. Gooi ze niet bij het huishoudelijk afval.



Dit label betekent dat het product in de hele EU niet als ander huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Om mogelijke schade aan het milieu of de volksgezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen. Recycle op verantwoorde wijze om duurzaam gebruik van materiële hulpbronnen te bevorderen. Als je een gebruikt apparaat wilt inleveren, gebruik dan het afgifte- en inzamelsysteem of neem contact op met de winkelier waar je het product hebt gekocht. De winkelier kan het product accepteren voor milieuveilige recycling.



Een verklaring van de fabrikant dat het product voldoet aan de vereisten van de toepasselijke EU-richtlijnen.